



النشرة الشهرية
لررقم القياسى
للصناعات التحويلية والإستخراجية
سبتمبر ٢٠١٥



ال جهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء
مدينة نصر - ش صلاح سالم - القاهرة - مصر
تليفون: (+202) 24023031 - صندوق بريد: 2086 - فاكس: (+202) 24024099
الموقع الإلكتروني: www.capmas.gov.eg
البريد الإلكتروني: pres_capmas@capmas.gov.eg

إصدار ديسمبر ٢٠١٥

مرجع رقم ٢٠١٥-٢٢٢١٦٦١ Reference No .

طبع بمطبعة الجهاز المركزى
للتعبئة العامة والإحصاء



جمهورية مصر العربية

الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء

النشرة الشهرية
للرقم القياسى
للصناعات التحويلية والإستخراجية
سبتمبر ٢٠١٥

عند إعادة نشر أو اقتباس
أى مادة من هذا الإصدار يرجى الإشارة إلى المصدر وهو
الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء

إصدار ديسمبر ٢٠١٥

مرجع رقم ٦١-٢٢٢١٦-٢٠١٥

تقديم

يعد الرقم القياسى للصناعات التحويلية والاستخراجية مؤشر قصير المدى يعبر عن التطورات التى تمت على قيم الانتاج الصناعى خلال فترة زمنية معينة ويوضح عدة حقائق فى ارقام بسيطة والغرض منه التحليل الاقتصادى والتنبؤ باتجاهات المستقبل والمساعدة على اتخاذ القرارات .

ويستخدم الرقم القياسى للصناعات التحويلية والاستخراجية فى المدى القصير من قبل رجال الأعمال باعتباره مؤشر هام فى قراراتهم اليومية ويستخدم من قبل الحكومة فى رصد وتتبع الأداء الاقتصادى، والسلسله الزمنية للرقم القياسى لها أهمية بالغة فى تحليل سلوك النظام الاقتصادى واختيار السياسات الاقتصادية الأفضل .

لذا قام الجهاز المركزى للتعبئة العامة والاحصاء CAPMAS باعداد نشرة " الرقم القياسى للصناعات التحويلية والاستخراجية " وذلك طبقاً لتصنيف النشاط الاقتصادى ISIC Rev.4 ، وتم اصدار هذه النشرة لأول مرة عن شهر يناير ٢٠١٤ باتخاذ سنة أساس ٢٠٠٦/٢٠٠٧ للباحثين والمهتمين بهذا المجال، آمليين أن تحقق الأهداف المرجوة منها .

والله ولى التوفيق ،،،

الواء / ابو بكر الجندى
رئيس الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء

PREFACE

The index of industrial production is considered a short term indicator that expresses developments occurred during time series and focuses several facts in simple numbers. Its purpose in the economic analysis is to summarize these developments of the past and predict future trends and help make decisions.

The index of industrial production is used in the short term, by the businessmen as a factor in their daily decisions and by the government in monitoring and tracking the economic performance. While in the long term, it has extreme importance in the analysis of the economic system behavior and choosing the best economic policies.

Therefore, the Central Agency for Public Mobilization and Statistics compiles the monthly newsletter for the index of manufacturing and extractive according to ISIC Rev.4. This bulletin has been issued for the first time in January 2014 with base year (2006/2007=100), for researchers and those who interested in this field, we hope to achieve the desired goals from the newsletter.

**GENERAL / ABO BAKR EL-GENDY
CAPMAS, PRESIDENT**

الفهرس
Index

CONTENTS	رقم الصفحة Page No.	المحتويات
Indicators	1	مؤشرات
Statistical methodology	4	منهجية الاحصائية
<u>Bulletin Tables :</u>		<u>جداول النشرة:</u>
<u>Table(1)</u>	8	<u>جدول(١)</u> <ul style="list-style-type: none"> ▪ الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي (بدون الزيت الخام والمنتجات البترولية) (سبتمبر ٢٠١٥)
<u>Table(2)</u>	9	<u>جدول(٢)</u> <ul style="list-style-type: none"> ▪ الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي (بدون الزيت الخام والمنتجات البترولية) (أغسطس ٢٠١٥)
<u>Table(3)</u>	10	<u>جدول(٣)</u> <ul style="list-style-type: none"> ▪ الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي (بدون الزيت الخام والمنتجات البترولية) (سبتمبر ٢٠١٤)
<u>Table(4)</u>	11	<u>جدول(٤)</u> <ul style="list-style-type: none"> ▪ معدل التغير في الرقم القياسي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي خلال شهري أغسطس ٢٠١٥ – سبتمبر ٢٠١٥ .

تابع الفهرس
Index (con.)

المحتويات	رقم الصفحة Page No.	CONTENTS
جدول(٥) معدل التغير في الرقم القياسي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي خلال شهري سبتمبر ٢٠١٤ - سبتمبر ٢٠١٥.	12	Table(5) Change rate in manufacturing & extractive industries index, according to economic activity during Sep .2014 - Sep .2015
جدول(٦) معدل التغير في قيمة الإنتاج الصناعي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي خلال شهري أغسطس ٢٠١٥ - سبتمبر ٢٠١٥.	13	Table(6) Change rate in the value of industrial production for manufacturing and extractive industries according to economic activity during Aug .2015 - Sep .2015
جدول(٧) معدل التغير في قيمة الإنتاج الصناعي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي خلال شهري سبتمبر ٢٠١٤ - سبتمبر ٢٠١٥.	14	Table(7) Change rate in the value of industrial production for manufacturing and extractive industries according to economic activity during Sep .2014 - Sep .2015
سلسلة زمنية	15	Time Series
للرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية عن عامي ٢٠١٣ و ٢٠١٤	16	The monthly index of manufacturing and extractive 2013, 2014.
فهرس الرسوم البيانية		Index of Graphs
الرسم البياني(١) الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية من سبتمبر ٢٠١٤ - سبتمبر ٢٠١٥	5	Graph(1) The monthly index of manufacturing and extractive from Sep .2014 - Sep .2015
الرسم البياني(٢) الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية من عام ٢٠١٣ إلى عام ٢٠١٤	16	Graph(2) The monthly index of manufacturing and extractive from 2013 and 2014

المؤشرات الرئيسية

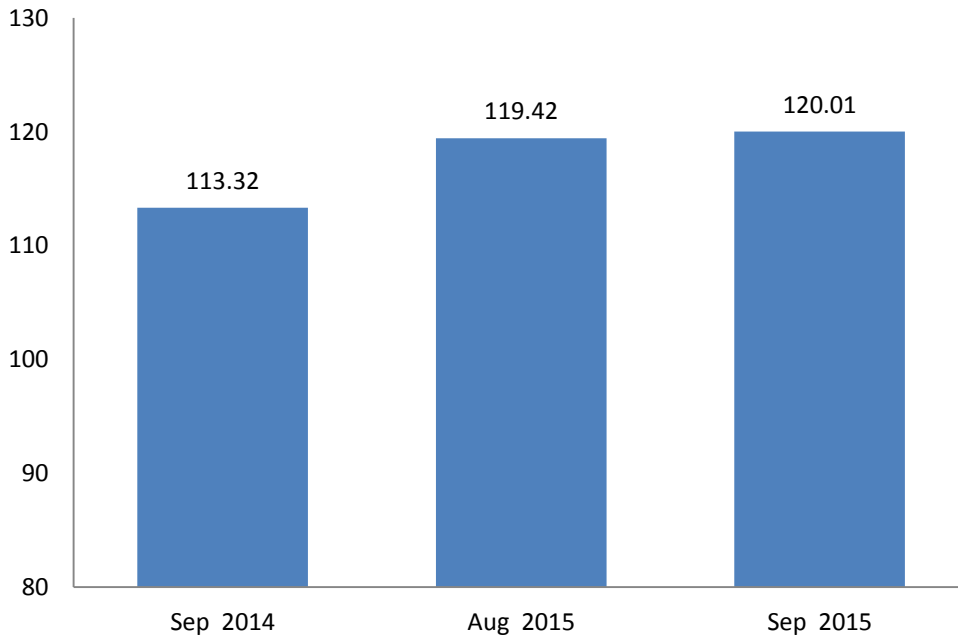
Main indicators

General Index of Manufacturing and extractive reached to 120.01 For Sep.2015 (2006/2007=100)

بلغ الرقم القياسي العام للصناعات التحويلية والاستخراجية ١٢٠,٠١ خلال شهر سبتمبر ٢٠١٥ بأساس (١٠٠=٢٠٠٧/٢٠٠٦)

Indicators	الرقم العام	المؤشرات
	General Index	
Index number Sep.2015	١٢٠,٠١	الرقم القياسي العام عن شهر سبتمبر ٢٠١٥
Change (%) Aug .2015	%٠,٥	نسبة التغير عن شهر أغسطس ٢٠١٥
Change (%) Sep .2014	%٥,٩	نسبة التغير عن شهر سبتمبر ٢٠١٤
The inflation rate in the period Jan-Sep 2015 compared to the same period of previous year	%١,٢٨ -	معدل التضخم في الفترة من يناير - سبتمبر ٢٠١٥ عن نفس الفترة من العام السابق

الرقم القياسي للصناعات التحويلية والاستخراجية Manufacturing & Extractive index



الرقم القياسي للصناعات التحويلية والاستخراجية

المؤشرات التفصيلية

Detailed Indicators

The monthly index of manufacturing and extractive industries September 2015

The monthly index of manufacturing and extractive industries September 2015 increased by 0.5%, compared to the previous month August 2015, such increase is due to the low indices and values of production for major activities.

The following figure shows the evolution of the monthly index of manufacturing and extractive industries from Sep. 2014 to Sep. 2015.

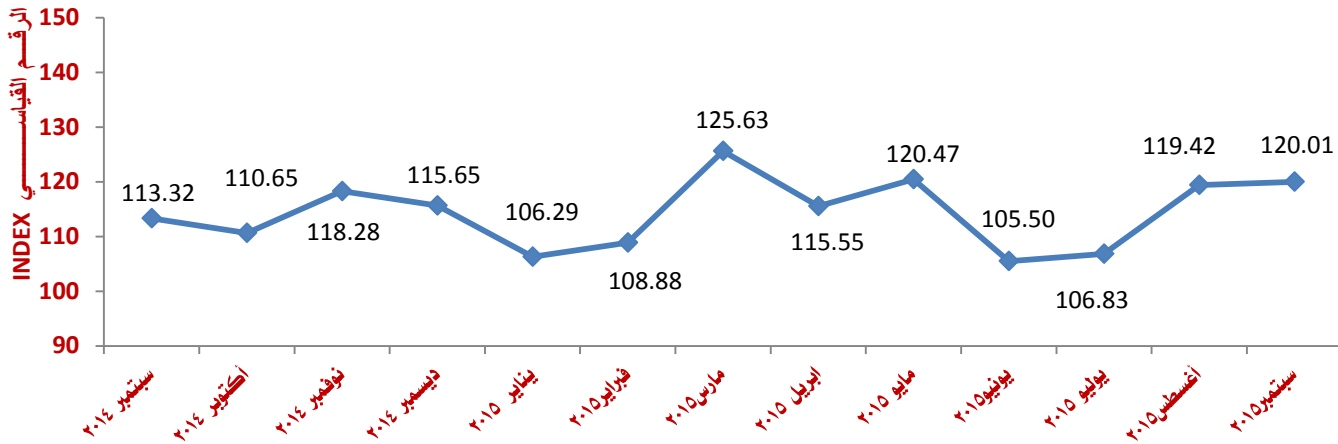
مؤشرات الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية عن شهر سبتمبر ٢٠١٥

ارتفاع الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية خلال شهر سبتمبر ٢٠١٥ بمعدل ٠,٥٪ وذلك مقارنة بالشهر السابق أغسطس ٢٠١٥. ويرجع هذا إلى ارتفاع الأرقام القياسية وقيم الإنتاج للأنشطة الرئيسية.

ويوضح الشكل التالي تطور الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية خلال الفترة من سبتمبر ٢٠١٤ إلى سبتمبر ٢٠١٥.

الرقم القياسي الشهري في الفترة من سبتمبر ٢٠١٤ إلى سبتمبر ٢٠١٥

The monthly index of manufacturing and extractive from Sep.2014 - Sep. 2015



From the figure, note that the monthly index ups and downs during the period (Sep. 2014- Sep. 2015) achieve the lowest level during June 2015 because of the holy month of Ramadan and the holiday of Eid al-Fitr (working one shift). And achieve the highest level during March 2015 reach to (125.63) then registered a slight rise gradually from September 2014 till the end of 2014, because of increased demand for products (chemical fertilizers, drinks and juices) and the stability of power supply to factories of cement, brick and glass.

نلاحظ من الشكل أن الرقم القياسي الشهري تفاوت صعوداً وهبوطاً خلال الفترة (سبتمبر ٢٠١٤ - سبتمبر ٢٠١٥) ليحقق أدنى مستوى له خلال شهر يونيو ٢٠١٥ بسبب حلول شهر رمضان وأجازة عيد الفطر المبارك (العمل وردية واحدة) وقد حقق أقصى ارتفاع له خلال شهر مارس ٢٠١٥ ليصل إلى (١٢٥,٦٣)، كما سجل ارتفاع طفيف تدريجي من سبتمبر ٢٠١٤ وحتى نهاية عام ٢٠١٤ فيما عدا شهر أكتوبر، بسبب زيادة الطلب على المنتجات مثل (المنتجات الكيماوية والأسمدة والمشروبات والعصائر) وثبات امدادات الطاقة لمصانع الأسمنت والطوب والزجاج.

المؤشرات التفصيلية

Detailed Indicators

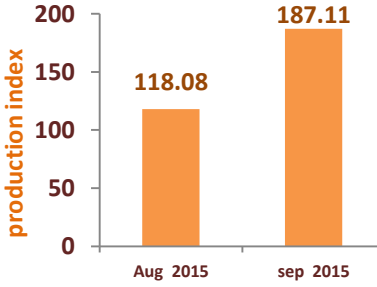
Below we will show the changes in indices for the major manufacturing and extractive industrial activities during September 2015 compared to the previous month, August 2015:-

An increase at the level of the following economic activities:

1 - Activity 11

(Manufacture of beverages) :-

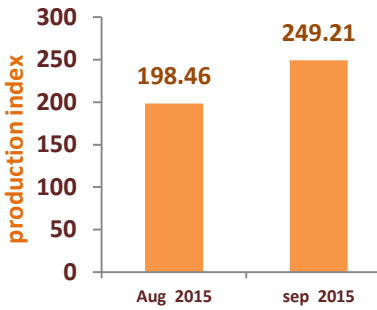
Total index for manufacture of beverages reached 187.11 during september 2015 compared to 118.08 during august 2015, an increase of 58.5% due to the stability of power supply and increased demand to continuing heat wave and Eid al-Adha.



2 - Activity 29

(Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers.):

Total index for manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers reached 249.21 during september 2015 compared to 198.46 in august 2015, an increase of 25.6% due increased demand for the product and bank facilities.

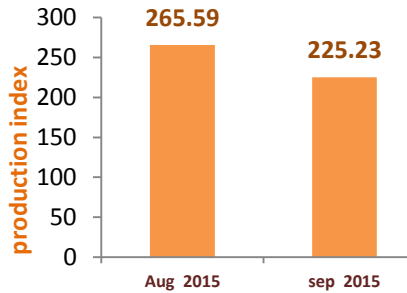


A decrease at the level of the following economic activities:

3 - Activity 28

(Manufacture of machinery and equipment n.e.c.)

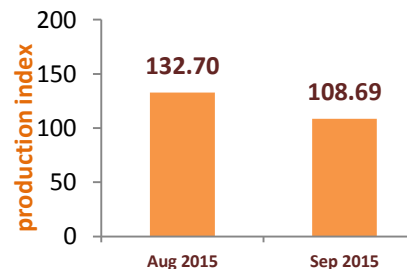
Total index for manufacture of machinery and equipment n.e.c. reached 225.23 during september 2015 compared to 265.59 during august 2015, a decrease of 15.2 % due to lack of liquidity and raw materials .



4 - Activity 32

(Other manufacturing):

Total index for other manufacturing reached 108.69 during september 2015 compared to 132.70 during august 2015, a decrease of 18.1 % due to low export contracts and The completion of the school year manufacturing requirements.



وفيما يلي نعرض التغيرات في الأرقام القياسية لأهم أنشطة الصناعات التحويلية والاستخراجية خلال شهر سبتمبر ٢٠١٥ مقارنة بالشهر السابق أغسطس ٢٠١٥ :

ارتفاع علي مستوي الأنشطة الاقتصادية الآتية:

١- نشاط ١١

صناعة المشروبات:

بلغ الرقم القياسي لصناعة المشروبات ١٨٧,١١ خلال شهر سبتمبر ٢٠١٥ مقابل ١١٨,٠٨ خلال شهر أغسطس ٢٠١٥ بنسبة ارتفاع قدرها ٥٨,٥ بسبب زيادة الطلب على المنتجات من العصائر والمياه الغازية والمعدنية لاستمرار الموجه الحارة وعيد الاضحى .

٢- نشاط ٢٩

صناعة المركبات ذات المحركات: -

بلغ الرقم القياسي لصناعة المركبات ذات المحركات ٢٤٩,٢١ خلال شهر سبتمبر ٢٠١٥ مقابل ١٩٨,٤٦ خلال شهر أغسطس ٢٠١٥ بنسبة ارتفاع قدرها ٢٥,٦٪ بسبب زيادة الطلب على المنتج والتسهيلات البنكية.

انخفاض علي مستوي الأنشطة الاقتصادية الآتية:

٣- نشاط ٢٨

صناعة الآلات والمعدات الغير مصنفة في

موضع اخر(مثل الآلات والتكبيبات

والمولدات):

بلغ الرقم القياسي لصناعة الآلات والمعدات الغير مصنفة في موضع اخر ٢٢٥,٢٣ خلال شهر سبتمبر ٢٠١٥ مقابل ٢٦٥,٥٩ خلال شهر أغسطس ٢٠١٥ بنسبة انخفاض قدرها ١٥,٢٪ بسبب عدم توافر السيولة والمواد الأولية.

٤- نشاط ٣٢

صناعات تحويلية أخرى (مثل العاديات

والأدوات المكتبية):

بلغ الرقم القياسي لصناعات تحويلية أخرى ١٠٨,٦٩ خلال شهر سبتمبر ٢٠١٥ مقابل ١٣٢,٧٠ خلال شهر أغسطس ٢٠١٥ بنسبة انخفاض قدرها ١٨,١٪ بسبب انخفاض عقود التصدير والانتهاؤ من تصنيع مستلزمات العام الدراسي.

Statistical methodology

I. Objective of the Bulletin:

1. It is considered one of the indicators that explains the macroeconomic status and its trends
2. This indicators is considered an early warning of the economic crisis
3. It estimate the volume of manufacturing and is considered one of the elements of the total production report that consists of nine elements upon which built the production indicators estimates and value added in quarterly national accounts.

II. The reference year:

Using 2006/2007 as the basis for a series of index numbers of industrial production value of extractive and manufacturing industries.

III. Weighting System:

It was based on the value of production in manufacturing and extractive industries in account of the relative importance of each division (industry weight) as follows:

The relative importance of the section (industry weight) =

$$\frac{\text{section production value}}{\text{Total production value of manufacturing industries}} \times 100$$

IV. Data collection methodology:

The representation of all production regions in republic level was taken into account without being restricted by a particular geographic range in the structure of production value index of manufacturing and extractive. As the production value, data is collected electronically (record companies on the production value of the allocated site) and hardcopy also:

1. Public sector enterprises/public business include (40) company.
2. Private sector establishments include (361) company.

منهجية الإحصائية

أولاً-الهدف من النشرة:

- ١-أحد المؤشرات التي توضح حالة الاقتصاد الكلي واتجاهاته
- ٢-تعتبر هذه المؤشرات إنذار مبكر للأزمات الاقتصادية
- ٣-تقدير حجم إنتاج الصناعات التحويلية وأحد عناصر تقرير الإنتاج الكلي والمكون من تسعة عناصر والذي يبنى عليه تقدير مؤشرات الإنتاج والقيمة المضافة بالحسابات القومية الربع سنوية.

ثانياً-سنة الأساس:

تم الاعتماد على سنة ٢٠٠٦/٢٠٠٧ كأساس لسلسلة الأرقام القياسية لقيمة الإنتاج الصناعي للصناعات التحويلية والاستخراجية.

ثالثاً-الأوزان المستخدمة في الترجيح:

تم الاعتماد على قيمة الإنتاج في الصناعات التحويلية والاستخراجية في حساب الأهمية النسبية لكل نشاط (وزن الصناعة) كما يلي:

$$\text{الأهمية النسبية للنشاط (وزن الصناعة) =}$$

$$100 \times \frac{\text{قيمة الانتاج للنشاط}}{\text{مجموع قيمة الانتاج في الصناعات التحويلية}}$$

رابعاً-أسلوب جمع البيان:

روعي تمثيل جميع مناطق الإنتاج على مستوى الجمهورية دون التقييد بنطاق جغرافي معين عند تركيب الرقم القياسي لقيمة الإنتاج للصناعات التحويلية والاستخراجية. حيث يتم جمع بيانات قيم الإنتاج إلكترونياً (تسجيل الشركات قيمة الانتاج على الموقع المخصص لها) و ورقياً أيضاً:

1-شركات القطاع العام/الأعمال العام تشمل (٤٠) شركة.

2-شركات القطاع الخاص تشمل (٣٦١) شركة.

V. classification:

It was based upon the manual of the international standard industrial classification of economic activities (ISIC4).

VI. The mathematical formula used:

1. The monthly value of production for the month in which the data are collected (obtained through the monthly data collection)
2. The value of production for the same month reference year (already compiled in the reference year)
3. The monthly index of producer prices for the required combination month.
4. Weights for each activity by calculating the proportion of value-added activity to gross value added for 1998/1999 public sector/public business, private sector 1998.

The index of activity = current month production /price/production same month in the base year × 100

Total manufacturing Index =
 $\sum (\text{index of activity} \times \text{weight for each activity}) / \sum \text{weight}$

$$MMI = \frac{\sum \frac{Vi}{Vo} * Wi}{\sum Wi} \times 100$$

MMI = monthly manufacturing index

Wi = weight proportional for each activity

Vi = Monthly values of output in constant prices for each activity

Vo =The same month production value of the reference year

VII. Publication Periodicity:

Monthly bulletin, issued within six weeks of the end of the reference month, based on international recommendations by The International Monetary Fund (SDDS), according to a pre-set schedule for the year (bulletin depend on the final value).

VIII. Data availability Methods:

Hard copy-C.D- web site

خامسا-التصنيف:

تم الاعتماد علي دليل التصنيف الصناعي الدولي الموحد للأنشطة الاقتصادية (ISIC4) .

سادسا-الصيغة الرياضية المستخدمة:

١-قيمة الانتاج للشهر الذي يتم جمع بياناته (يتم الحصول عليها عن طريق استمارات الجمع الشهري للبيان)

٢-قيمة الانتاج للشهر المماثل من سنة الاساس (سبق جمعه في سنة الاساس)

٣-الرقم القياسي لأسعار المنتجين عن الشهر المطلوب تركيبه.

٤-الأوزان الخاصة بكل نشاط من خلال حساب نسبة القيمة المضافة لذلك النشاط الي القيمة المضافة الاجمالية لعام ١٩٩٨/١٩٩٩ قطاع عام/اعمال عام و١٩٩٨ قطاع خاص.

الرقم القياسي للنشاط = انتاج الشهر الحالي/السعر/انتاج الشهر المناظر في سنة الأساس × ١٠٠

الرقم القياسي العام =

مع (الرقم القياسي للنشاط * الوزن لكل نشاط) / مع الوزن

$$MMI = \frac{\sum \frac{Vi}{Vo} * Wi}{\sum Wi} \times 100$$

MMI = الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية

Wi = الوزن النسبي للنشاط

Vi = القيم الشهرية للإنتاج بالأسعار الثابتة لكل نشاط

Vo = قيمة انتاج الشهر المماثل في سنة الأساس

سابعا-دورية النشرة:

تصدر النشرة شهريا وذلك بعد ستة اسابيع من نهاية الشهر المرجعي وذلك استناداً الي التوصيات الدولية الخاصة بالنشر لصندوق النقد الدولي (SDDS)، طبقاً لجدول زمني محدد مسبقاً للعام (تعتمد النشرة على الرقم النهائي).

ثامنا-طرق إتاحة البيانات:

ورقي-C.D-الموقع الالكتروني

الأنشطة الاقتصادية طبقاً لتصنيف الصناعات الدولي الاصدار الرابع

International Standard Industrial Classification Rev.4

ISIC4	Activity Name	اسم النشاط	ISIC4
8	Other mining and quarrying	التعدين و استغلال المحاجر الأخرى	8
10	Manufacture of food products	صناعة المنتجات الغذائية	10
11	Manufacture of beverages	صناعة المشروبات	11
12	Manufacture of tobacco products	صناعة منتجات التبغ	12
13	Manufacture of textiles	صناعة المنسوجات	13
14	Manufacture of wearing apparel	صناعة الملابس الجاهزة	14
15	Manufacture of leather & related products	صناعة الجلد و منتجاته	15
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	صناعة الخشب و منتجاته و القلين (عدا الأثاث)	16
17	Manufacture of paper and paper products	صناعة الورق و منتجاته	17
18	Printing and reproduction of recorded media	الطباعة و استنساخ وسائط الأعلام المسجلة	18
19	Manufacture of coke and refined petroleum products	صناعة فحم الكوك و المنتجات النفطية	19
20	Manufacture of chemicals and chemical products	صناعة المواد و المنتجات الكيماوية	20
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	صناعة المستحضرات الصيدلانية و الكيماوية و الدوائية	21
22	Manufacture of rubber & plastics products	صناعة منتجات المطاط و اللدائن	22
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	صناعة منتجات المعادن اللافلزية (طوب وزجاج وأسمنت)	23
24	Manufacture of basic metals	صناعة الفلزات القاعدية	24
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	صناعة منتجات المعادن المشكلة - عدا الماكينات و المعدات	25
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	صناعة الحاسبات و المنتجات الإلكترونية والبصرية و الأجهزة الطبية	26
27	Manufacture of electrical equipment	صناعة الأجهزة الكهربائية	27
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	صناعة الآلات و المعدات الغير مصنفة في موضع اخر	28
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	صناعة المركبات ذات المحركات	29
30	Manufacture of other transport equipment	صناعة معدات النقل الأخرى	30
31	Manufacture of furniture	صناعة الأثاث	31
32	Other manufacturing	صناعات تحويلية أخرى	32

جداول النشرة

Bulletin Tables

جدول رقم (1): الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي
(بدون الزيت الخام والمنتجات البترولية) (سبتمبر 2015)

Table (1): Monthly production index for manufacturing according to economic activity
(without oil and petroleum) Sep.2015

ISIC4	Activity	الرقم القياسي للنشاط	الوزن (WEIGHT) سبتمبر. 2015	أسعار المنتجين (PPI) سبتمبر. 2015	قيمة إنتاج سبتمبر. 2006/2007	قيمة إنتاج سبتمبر. 2015	النشاط	ISIC4
8	Other mining and quarrying	60.420	0.547	3.375	17950	36601	التعدين و استغلال المحاجر الأخرى	8
10	Manufacture of food products	131.790	13.502	1.867	1019359	2508560	صناعة المنتجات الغذائية	10
11	Manufacture of beverages	187.110	2.475	1.360	170158	432995	صناعة المشروبات	11
12	Manufacture of tobacco products	105.250	2.739	3.260	637690	2188057	صناعة منتجات التبغ	12
13	Manufacture of textiles	81.570	5.433	1.538	355914	446637	صناعة المنسوجات	13
14	Manufacture of wearing apparel	167.770	3.237	1.396	131202	307328	صناعة الملابس الجاهزة	14
15	Manufacture of leather & related products	40.550	0.158	1.174	4265	2031	صناعة الجلد و منتجاته	15
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	65.300	0.216	2.291	2648	3962	صناعة الخشب و منتجاته و الفلين (عدا الاثاث	16
17	Manufacture of paper and paper products	123.330	2.148	1.307	162803	262420	صناعة الورق و منتجاته	17
18	Printing and reproduction of recorded media	146.090	1.013	1.491	42688	92966	الطباعة و استنساخ وسائط الأعلام المسجلة	18
19	Manufacture of coke	19.290	0.316	2.349	112514	50990	صناعة فحم الكوك	19
20	Manufacture of chemicals and chemical products	99.350	11.404	2.087	659296	1366664	صناعة المواد و المنتجات الكيماوية	20
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	165.830	5.319	1.229	554916	1131269	صناعة المستحضرات الصيدلانية و الكيماوية و الدوائية	21
22	Manufacture of rubber & plastics products	138.520	1.981	1.412	70130	137140	صناعة منتجات المطاط و اللدائن	22
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	94.030	13.263	1.711	501495	806587	صناعة منتجات المعادن اللافلزية (طوب وزجاج وأسمنت)	23
24	Manufacture of basic metals	79.610	21.260	1.678	1139582	1522255	صناعة الفلزات القاعدية	24
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	38.460	2.438	2.204	174957	148288	صناعة منتجات المعادن المشكلة - عدا الماكينات و المعدات	25
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	57.700	1.034	0.707	103008	41991	صناعة الحاسبات و المنتجات الإلكترونية والبصرية و الأجهزة الطبية	26
27	Manufacture of electrical equipment	77.380	5.441	1.453	237977	267562	صناعة الأجهزة الكهربائية	27
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	225.230	2.028	1.317	101080	299760	صناعة الآلات و المعدات الغير مصنفة في موضع اخر	28
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	249.210	2.890	1.360	206793	701061	صناعة المركبات ذات المحركات	29
30	Manufacture of other transport equipment	1699.990	0.555	1.009	5774	99034	صناعة معدات النقل الأخرى	30
31	Manufacture of furniture	159.190	0.380	1.125	36017	64503	صناعة الأثاث	31
32	Other manufacturing	108.690	0.003	2.164	9745	22922	صناعات تحويلية أخرى	32
Total manufacturing index(without petroleum)		120.010						الرقم القياسي العام

جدول رقم (2) : الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي
(بدون الزيت الخام والمنتجات البترولية) (أغسطس 2015)

Table (2): Monthly production index for manufacturing according to economic activity
(without oil and petroleum) August 2015

ISIC4	Activity	الرقم القياسي للنشاط	الوزن (WEIGHT)	أسعار المنتجين (PPI)	قيمة إنتاج	قيمة إنتاج	النشاط	ISIC4
			أغسطس. Aug.	أغسطس. Aug.	أغسطس. Aug.	أغسطس. Aug.		
			2015	2015	2006/2007	2015		
8	Other mining and quarrying	75.300	0.547	3.365	16850	42700	التعدين و استغلال المحاجر الأخرى	8
10	Manufacture of food products	143.190	13.502	1.848	912065	2413792	صناعة المنتجات الغذائية	10
11	Manufacture of beverages	118.080	2.475	1.360	232000	372557	صناعة المشروبات	11
12	Manufacture of tobacco products	104.070	2.739	3.260	679873	2306600	صناعة منتجات التبغ	12
13	Manufacture of textiles	92.370	5.433	1.538	335420	476681	صناعة المنسوجات	13
14	Manufacture of wearing apparel	189.990	3.237	1.396	126501	335564	صناعة الملابس الجاهزة	14
15	Manufacture of leather & related products	38.800	0.158	1.174	4275	1948	صناعة الجلد و منتجاته	15
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	64.610	0.216	2.291	2598	3846	صناعة الخشب و منتجاته و الفلين (عدا الاثاث	16
17	Manufacture of paper and paper products	125.010	2.148	1.307	156479	255660	صناعة الورق و منتجاته	17
18	Printing and reproduction of recorded media	153.850	1.013	1.491	42934	98468	الطباعة و استنساخ وسائط الأعلام المسجلة	18
19	Manufacture of coke	31.390	0.316	2.349	112514	82969	صناعة فحم الكوك	19
20	Manufacture of chemicals and chemical products	99.780	11.404	2.087	700259	1457834	صناعة المواد و المنتجات الكيماوية	20
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	170.380	5.319	1.229	561003	1175097	صناعة المستحضرات الصيدلانية و الكيماوية و الدوائية	21
22	Manufacture of rubber & plastics products	137.430	1.981	1.412	72636	140930	صناعة منتجات المطاط و اللدائن	22
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	99.030	13.263	1.711	498152	843817	صناعة منتجات المعادن اللافلزية (طوب و زجاج و أسمنت)	23
24	Manufacture of basic metals	77.240	21.260	1.686	1410324	1837214	صناعة الفلزات القاعدية	24
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	118.650	2.438	2.204	58741	153572	صناعة منتجات المعادن المشكلة - عدا الماكينات و المعدات	25
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	68.060	1.034	0.707	100666	48408	صناعة الحاسبات و المنتجات الإلكترونية والبصرية و الأجهزة الطبية	26
27	Manufacture of electrical equipment	90.060	5.441	1.453	212529	278117	صناعة الأجهزة الكهربائية	27
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	265.590	2.028	1.317	98237	343524	صناعة الآلات و المعدات الغير مصنفة في موضع اخر	28
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	198.460	2.890	1.360	248851	671849	صناعة المركبات ذات المحركات	29
30	Manufacture of other transport equipment	876.260	0.555	1.009	4963	43877	صناعة معدات النقل الأخرى	30
31	Manufacture of furniture	189.990	0.380	1.125	34877	74547	صناعة الأثاث	31
32	Other manufacturing	132.700	0.003	2.232	11595	34342	صناعات تحويلية أخرى	32
Total manufacturing index(without petroleum)		119.420						الرقم القياسي العام

جدول رقم (3) : الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي
(بدون الزيت الخام والمنتجات البترولية) (سبتمبر 2014)

Table (3): Monthly production index for manufacturing according to economic activity
(without oil and petroleum) Sep.2014

ISIC4	Activity	الرقم القياسي للنشاط	الوزن (WEIGHT)		أسعار المنتجين (PPI)		قيمة إنتاج	قيمة إنتاج	النشاط	ISIC4
			Sep. سبتمبر 2014	Sep. سبتمبر 2014	Sep. سبتمبر 2006/2007	Sep. سبتمبر 2014				
8	Other mining and quarrying	57.900	0.547	3.240	17950	33680			التعدين و استغلال المحاجر الأخرى	8
10	Manufacture of food products	136.470	13.502	1.752	1019359	2437615			صناعة المنتجات الغذائية	10
11	Manufacture of beverages	169.230	2.475	1.360	170158	391619			صناعة المشروبات	11
12	Manufacture of tobacco products	108.660	2.739	3.250	637690	2252071			صناعة منتجات التبغ	12
13	Manufacture of textiles	89.760	5.433	1.538	355914	491506			صناعة المنسوجات	13
14	Manufacture of wearing apparel	125.990	3.237	1.387	131202	229239			صناعة الملابس الجاهزة	14
15	Manufacture of leather & related products	42.590	0.158	1.174	4265	2133			صناعة الجلد و منتجاته	15
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	52.550	0.216	2.301	2648	3202			صناعة الخشب و منتجاته و الفلين (عدا الاثاث	16
17	Manufacture of paper and paper products	136.170	2.148	1.248	162803	276567			صناعة الورق و منتجاته	17
18	Printing and reproduction of recorded media	208.740	1.013	1.074	42688	95706			الطباعة و استنساخ وسائط الأعلام المسجلة	18
19	Manufacture of coke	26.760	0.316	2.349	112514	70738			صناعة فحم الكوك	19
20	Manufacture of chemicals and chemical products	101.730	11.404	1.962	659296	1315558			صناعة المواد و المنتجات الكيماوية	20
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	144.330	5.319	1.202	554916	962556			صناعة المستحضرات الصيدلانية و الكيماوية و الدوائية	21
22	Manufacture of rubber & plastics products	131.910	1.981	1.412	70130	130604			صناعة منتجات المطاط و اللدائن	22
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	109.420	13.263	1.781	501495	977135			صناعة منتجات المعادن اللافلزية (طوب وزجاج وأسمنت)	23
24	Manufacture of basic metals	86.840	21.260	1.763	1139582	1744330			صناعة الفلزات القاعدية	24
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	36.490	2.438	2.097	174957	133908			صناعة منتجات المعادن المشكلة - عدا الماكينات و المعدات	25
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	71.610	1.034	0.696	103008	51317			صناعة الحاسبات و المنتجات الإلكترونية	26
27	Manufacture of electrical equipment	80.830	5.441	1.436	237977	276189			والمصنعة و الأجهزة الطبية صناعة الأجهزة الكهربائية	27
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	176.120	2.028	1.292	101080	229943			صناعة الآلات و المعدات الغير مصنفة في موضع اخر	28
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	260.050	2.890	1.288	206793	692801			صناعة المركبات ذات المحركات	29
30	Manufacture of other transport equipment	60.080	0.555	1.009	5774	3500			صناعة معدات النقل الأخرى	30
31	Manufacture of furniture	154.830	0.380	1.115	36017	62201			صناعة الأثاث	31
32	Other manufacturing	134.590	0.003	2.194	9745	28776			صناعات تحويلية أخرى	32
Total manufacturing index(without petroleum)		113.323								الرقم القياسي العام

جدول(4):معدل التغير في الرقم القياسي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الإقتصادي

خلال شهري أغسطس 2015 – سبتمبر 2015

Table(4):Rate of change in the index of manufacturing & extractive industries, according to economic activity during Aug. 2015 - Sep. 2015

ISIC4	Activity	% معدل التغير Change Rate	Sep.سبتمبر 2015	Aug.أغسطس 2015	المشاطر ISIC4
8	Other mining and quarrying	-19.8	60.420	75.300	8 التعدين و استغلال المحاجر الأخرى
10	Manufacture of food products	-8.0	131.790	143.190	10 صناعة المنتجات الغذائية
11	Manufacture of beverages	58.5	187.110	118.080	11 صناعة المشروبات
12	Manufacture of tobacco products	1.1	105.250	104.070	12 صناعة منتجات التبغ
13	Manufacture of textiles	-11.7	81.570	92.370	13 صناعة المنسوجات
14	Manufacture of wearing apparel	-11.7	167.770	189.990	14 صناعة الملابس الجاهزة
15	Manufacture of leather & related products	4.5	40.550	38.800	15 صناعة الجلد و منتجاته
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	1.1	65.300	64.610	16 صناعة الخشب و منتجاته و الفلين (عدا الأثاث
17	Manufacture of paper and paper products	-1.3	123.330	125.010	17 صناعة الورق و منتجاته
18	Printing and reproduction of recorded media	-5.0	146.090	153.850	18 الطباعة و استنساخ وسائط الأعلام المسجلة
19	Manufacture of coke	-38.5	19.290	31.390	19 صناعة فحم الكوك
20	Manufacture of chemicals and chemical products	-0.4	99.350	99.780	20 صناعة المواد و المنتجات الكيماوية
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	-2.7	165.830	170.380	21 صناعة المستحضرات الصيدلانية و الكيماوية و الدوائية
22	Manufacture of rubber & plastics products	0.8	138.520	137.430	22 صناعة منتجات المطاط و اللدائن
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	-5.0	94.030	99.030	23 صناعة منتجات المعادن اللافلزية (طوب و زجاج و أسمنت)
24	Manufacture of basic metals	3.1	79.610	77.240	24 صناعة الفلزات القاعدية
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	-67.6	38.460	118.650	25 صناعة منتجات المعادن المشكلة - عدا الماكينات و المعدات
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	-15.2	57.700	68.060	26 صناعة الحاسبات و المنتجات الإلكترونية والبصرية و الأجهزة الطبية
27	Manufacture of electrical equipment	-14.1	77.380	90.060	27 صناعة الأجهزة الكهربائية
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	-15.2	225.230	265.590	28 صناعة الآلات و المعدات الغير مصنفة في موضع اخر
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	25.6	249.210	198.460	29 صناعة المركبات ذات المحركات
30	Manufacture of other transport equipment	94.0	1699.990	876.260	30 صناعة معدات النقل الأخرى
31	Manufacture of furniture	-16.2	159.190	189.990	31 صناعة الأثاث
32	Other manufacturing	-18.1	108.690	132.700	32 صناعات تحويلية أخرى
Total manufacturing index(without petroleum)		0.5	120.010	119.420	الرقم القياسي العام

جدول(5):معدل التغير في الرقم القياسي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الإقتصادي

خلال شهري سبتمبر 2014 - سبتمبر 2015

Table(5):Rate of change in the index of manufacturing & extractive industries, according to economic activity during Sep. 2014 - Sep. 2015

ISIC4	Activity	% معدل التغير Change Rate	Sep. سبتمبر. 2015	Sep. سبتمبر. 2014	النشاط	ISIC4
8	Other mining and quarrying	4.3	60.420	57.90	التعدين و استغلال المحاجر الأخرى	8
10	Manufacture of food products	-3.4	131.790	136.50	صناعة المنتجات الغذائية	10
11	Manufacture of beverages	10.6	187.110	169.20	صناعة المشروبات	11
12	Manufacture of tobacco products	-3.1	105.250	108.70	صناعة منتجات التبغ	12
13	Manufacture of textiles	-9.1	81.570	89.80	صناعة المنسوجات	13
14	Manufacture of wearing apparel	33.2	167.770	126.00	صناعة الملابس الجاهزة	14
15	Manufacture of leather & related products	-4.8	40.550	42.60	صناعة الجلد و منتجاته	15
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	24.3	65.300	52.60	صناعة الخشب و منتجاته و الفلين (عدا) الأثاث	16
17	Manufacture of paper and paper products	-9.4	123.330	136.20	صناعة الورق و منتجاته	17
18	Printing and reproduction of recorded media	-30.0	146.090	208.70	الطباعة و استنساخ وسائط الأعلام المسجلة	18
19	Manufacture of coke	-27.9	19.290	26.80	صناعة فحم الكوك	19
20	Manufacture of chemicals and chemical products	-2.3	99.350	101.70	صناعة المواد و المنتجات الكيماوية	20
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	14.9	165.830	144.30	صناعة المستحضرات الصيدلانية و الكيماوية و الدوائية	21
22	Manufacture of rubber & plastics products	5.0	138.520	131.90	صناعة منتجات المطاط و اللدائن	22
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	-14.1	94.030	109.40	صناعة منتجات المعادن اللافلزية (طوب و زجاج و أسمنت)	23
24	Manufacture of basic metals	-8.3	79.610	86.80	صناعة الفلزات القاعدية	24
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	5.4	38.460	36.50	صناعة منتجات المعادن المشكلة - عدا الماكينات و المعدات	25
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	-19.4	57.700	71.60	صناعة الحاسبات و المنتجات الإلكترونية والبصرية و الأجهزة الطبية	26
27	Manufacture of electrical equipment	-4.3	77.380	80.80	صناعة الأجهزة الكهربائية	27
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	27.9	225.230	176.10	صناعة الآلات و المعدات الغير مصنفة في موضع اخر	28
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	-4.2	249.210	260.10	صناعة المركبات ذات المحركات	29
30	Manufacture of other transport equipment	2729.5	1699.990	60.10	صناعة معدات النقل الأخرى	30
31	Manufacture of furniture	2.8	159.190	154.80	صناعة الأثاث	31
32	Other manufacturing	-19.2	108.690	134.60	صناعات تحويلية أخرى	32
Total manufacturing index(without petroleum)		5.9	120.010	113.323	الرقم القياسي العام	

جدول(6): معدل التغير في قيمة الإنتاج الصناعي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الإقتصادي

خلال شهري أغسطس 2015 - سبتمبر 2015

Table(6): Change rate of industrial production value for manufacturing & extractive industries during Aug. 2015 - Sep. 2015

ISIC4	Activity	% معدل التغير Change Rate	Sep. سبتمبر 2015	Aug. أغسطس 2015	النشاط	ISIC4
8	Other mining and quarrying	-14.3	36601	42700	التعدين و استغلال المحاجر الأخرى	8
10	Manufacture of food products	3.9	2508560	2413792	صناعة المنتجات الغذائية	10
11	Manufacture of beverages	16.2	432995	372557	صناعة المشروبات	11
12	Manufacture of tobacco products	-5.1	2188057	2306600	صناعة منتجات التبغ	12
13	Manufacture of textiles	-6.3	446637	476681	صناعة المنسوجات	13
14	Manufacture of wearing apparel	-8.4	307328	335564	صناعة الملابس الجاهزة	14
15	Manufacture of leather & related products	4.3	2031	1948	صناعة الجلد و منتجاته	15
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	3.0	3962	3846	صناعة الخشب و منتجاته و الفلين (عدا الاثاث	16
17	Manufacture of paper and paper products	2.6	262420	255660	صناعة الورق و منتجاته	17
18	Printing and reproduction of recorded media	-5.6	92966	98468	الطباعة و استنساخ وسائط الأعلام المسجلة	18
19	Manufacture of coke	-38.5	50990	82969	صناعة فحم الكوك	19
20	Manufacture of chemicals and chemical products	-6.3	1366664	1457834	صناعة المواد و المنتجات الكيماوية	20
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	-3.7	1131269	1175097	صناعة المستحضرات الصيدلانية و الكيماوية و الدوائية	21
22	Manufacture of rubber & plastics products	-2.7	137140	140930	صناعة منتجات المطاط و اللدائن	22
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	-4.4	806587	843817	صناعة منتجات المعادن اللافلزية (طوب و زجاج و أسمنت)	23
24	Manufacture of basic metals	-17.1	1522255	1837214	صناعة الفلزات القاعدية	24
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	-3.4	148288	153572	صناعة منتجات المعادن المشكلة - عدا الماكينات و المعدات	25
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	-13.3	41991	48408	صناعة الحاسبات و المنتجات الإلكترونية والبصرية و الأجهزة الطبية	26
27	Manufacture of electrical equipment	-3.8	267562	278117	صناعة الأجهزة الكهربائية	27
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	-12.7	299760	343524	صناعة الآلات و المعدات الغير مصنفة في موضع اخر	28
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	4.3	701061	671849	صناعة المركبات ذات المحركات	29
30	Manufacture of other transport equipment	125.7	99034	43877	صناعة معدات النقل الأخرى	30
31	Manufacture of furniture	-13.5	64503	74547	صناعة الأثاث	31
32	Other manufacturing	-33.3	22922	34342	صناعات تحويلية أخرى	32
Total	industrial production value	-4.1	12941583	13493913	اجمالي قيم الانتاج الصناعي	

جدول(7):معدل التغير في قيمة الإنتاج الصناعي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الإقتصادي

خلال شهري سبتمبر 2014 – سبتمبر 2015

Table(7):Change rate of industrial production value for manufacturing & extractive industries during Sep. 2014 - Sep. 2015.

ISIC4	Activity	% معدل التغير Change Rate	سبتمبر. Sep. 2015	سبتمبر. Sep. 2014	النشاط	ISIC4
8	Other mining and quarrying	8.7	36601	33680	التعدين و استغلال المحاجر الأخرى	8
10	Manufacture of food products	2.9	2508560	2437615	صناعة المنتجات الغذائية	10
11	Manufacture of beverages	10.6	432995	391619	صناعة المشروبات	11
12	Manufacture of tobacco products	-2.8	2188057	2252071	صناعة منتجات التبغ	12
13	Manufacture of textiles	-9.1	446637	491506	صناعة المنسوجات	13
14	Manufacture of wearing apparel	34.1	307328	229239	صناعة الملابس الجاهزة	14
15	Manufacture of leather & related products	-4.8	2031	2133	صناعة الجلد و منتجاته	15
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	23.7	3962	3202	صناعة الخشب و منتجاته و الفلين (عدا) الأثاث	16
17	Manufacture of paper and paper products	-5.1	262420	276567	صناعة الورق و منتجاته	17
18	Printing and reproduction of recorded media	-2.9	92966	95706	الطباعة و استنساخ وسائط الأعلام المسجلة	18
19	Manufacture of coke	-27.9	50990	70738	صناعة فحم الكوك	19
20	Manufacture of chemicals and chemical products	3.9	1366664	1315558	صناعة المواد و المنتجات الكيماوية	20
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	17.5	1131269	962556	صناعة المستحضرات الصيدلانية و الكيماوية و الدوائية	21
22	Manufacture of rubber & plastics products	5.0	137140	130604	صناعة منتجات المطاط و اللدائن	22
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	-17.5	806587	977135	صناعة منتجات المعادن اللافلزية (طوب وزجاج وأسمنت)	23
24	Manufacture of basic metals	-12.7	1522255	1744330	صناعة الفلزات القاعدية	24
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	10.7	148288	133908	صناعة منتجات المعادن المشكلة – عدا الماكينات و المعدات	25
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	-18.2	41991	51317	صناعة الحاسبات و المنتجات الإلكترونية والبصرية و الأجهزة الطبية	26
27	Manufacture of electrical equipment	-3.1	267562	276189	صناعة الأجهزة الكهربائية	27
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	30.4	299760	229943	صناعة الآلات و المعدات الغير مصنفة في موضع اخر	28
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	1.2	701061	692801	صناعة المركبات ذات المحركات	29
30	Manufacture of other transport equipment	2729.5	99034	3500	صناعة معدات النقل الأخرى	30
31	Manufacture of furniture	3.7	64503	62201	صناعة الأثاث	31
32	Other manufacturing	-20.3	22922	28776	صناعات تحويلية أخرى	32
Total	industrial production value	0.4	12941583	12892894	اجمالي قيم الإنتاج الصناعي	

سلسلة زمنية

TIME SERIES

سلسلة زمنية للرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية من عام ٢٠١٣ حتى ٢٠١٤
Time series of the monthly index for manufacturing and extractive from 2013 to 2014

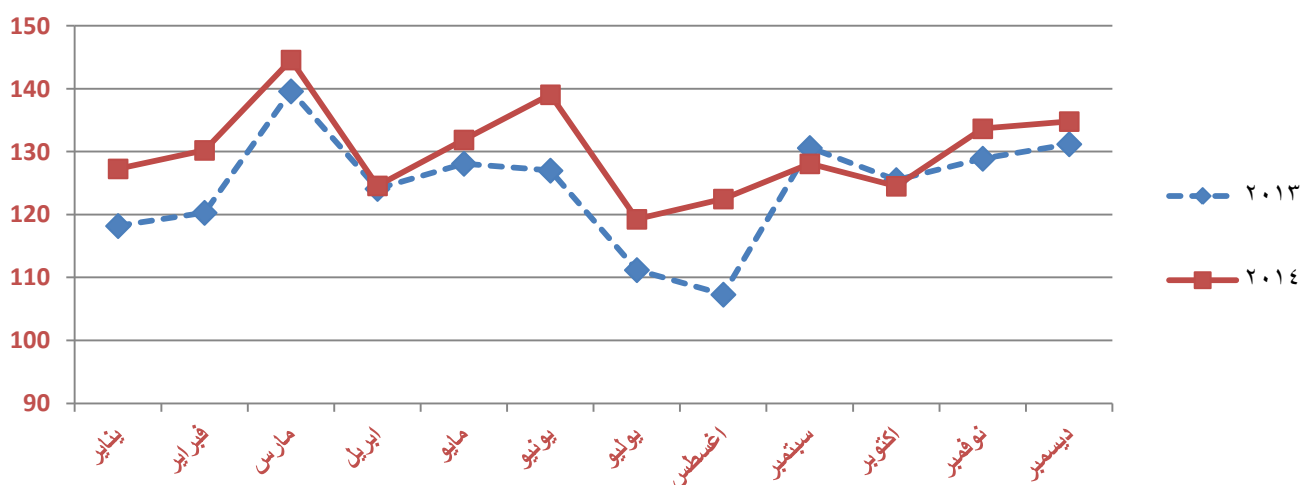
The following figure shows the evolution of the monthly index of manufacturing and extractive industries from January 2013 to December 2014

During 2013 and 2014, the monthly index of manufacturing and extractive passed many developments that have been connected with seasonal changes of some activities in addition to economic and political conditions that occurred during that period.

ويوضح الشكل التالي تطور الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية خلال الفترة من يناير ٢٠١٣ إلى ديسمبر ٢٠١٤

مر الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية خلال عامي ٢٠١٣ ، ٢٠١٤ بالعديد من التطورات التي ارتبطت بالتغيرات الموسمية لبعض الأنشطة والظروف الاقتصادية والسياسية التي حدثت خلال تلك الفترة.

متوسط سنوي Annual average	ديسمبر Dec	نوفمبر Nov	اكتوبر Oct	سبتمبر Sep	اغسطس Aug	يوليو JUL	يونيو Jun	مايو May	أبريل Apr	مارس MAR	فبراير Feb	يناير Jan	الشهور Mon
124.33	131.2	128.9	125.5	130.6	107.3	111.2	127.0	128.1	124.1	139.6	120.3	118.2	2013
130.05	134.8	133.7	124.5	128.1	122.5	119.3	139.1	131.9	124.6	144.6	130.2	127.3	2014



Overall, the average general index rose to 130.05 during 2014 compared with 124.33 during 2013.

During January of every year index passes a period of decline followed by rise in February due to the beginning of a new year for the private sector and unlock year in December for total months settlement.

- وبشكل عام، ارتفع متوسط الرقم القياسي العام ليصل الي ١٣٠,٠٥ خلال عام ٢٠١٤ مقارنة بعام ٢٠١٣ حيث بلغ ١٢٤,٣٣.

- ويمر الرقم القياسي خلال شهر يناير من كل عام بفترة انخفاض يتبعه ارتفاع في شهر فبراير وذلك بسبب بداية السنة الجديدة للقطاع الخاص وتقفيل السنة في ديسمبر لتسوية إجمالي الشهور

During August 2013 and July 2014 index dropped as a result of Ramadan as well as Eid holiday and factories working one shift.

- ويرجع هبوط المؤشر في شهر أغسطس ٢٠١٣ و يوليو ٢٠١٤ نتيجة لحلول شهر رمضان واجازة عيد الفطر وقيام المصانع بالعمل لوردية واحدة.

Then it joined incensement in November and December 2014 compared to the same months in 2013 as a result of increased production lines in some of the activities besides, increased demand and productive variety in other activities and some factories resume working with full capacity.

وارتفاع الرقم خلال شهري نوفمبر وديسمبر خلال عام ٢٠١٤ مقارنة بنفس الشهرين خلال عام ٢٠١٣ نتيجة لزيادة خطوط الإنتاج في بعض الأنشطة هذا إلى جانب زيادة الطلب واختلاف التشكيلة الإنتاجية في أنشطة أخرى. وعودة بعض المصانع الي العمل باجمالي طاقتها.

Year 2014

عام ٢٠١٤

As for 2014, there is a decline in January due that a number of coke ovens stopped works and low production of some cement companies due to shortage of energy supplies and lower garment export products companies.

بدأ عام ٢٠١٤ بانخفاض خلال شهر يناير بسبب توقف عدد من أفران فحم الكوك عن العمل وانخفاض انتاج بعض شركات الأسمت للنقص في امدادات الطاقة وانخفاض تصدير منتجات الملابس الجاهزة.

Index achieved during March 2014 its highest value 144.6 due to increased demand for soft drinks and juice products, and also materials, chemical products, increased demand for the purchase of air conditioners with summer beginning.

حقق الرقم خلال شهر مارس ٢٠١٤ أعلى قيمة له ١٤٤,٦ بسبب زيادة الطلب علي منتجات المشروبات الغازية والعصائر وأيضاً المواد والمنتجات الكيماوية وزيادة الطلب علي شراء أجهزة التكييف مع دخول فصل الصيف.

Followed by a decline in April 2014 due to lower production of some fertilizer plants to conduct regular maintenance and low domestic demand and export of clothes, and then came back to rise till June 2014 because of assigning one of industry and transportation manufactures companies to make new subway train carriages, increasing export rates of pharmaceutical products, and high fertilizer plants production to cover the requirements of the agricultural season.

تلي ذلك انخفاض في شهر ابريل ٢٠١٤ بسبب انخفاض انتاج بعض مصانع الأسمدة لعمل الصيانة الدورية وانخفاض الطلب المحلي والتصدير لمنتجات الملابس الجاهزة، ثم عاود في الارتفاع حتي شهر يونية ٢٠١٤ بسبب تكليف احدي شركات صناعة وسائل النقل بتصنيع عربات قطار مترو الأنفاق الجديد ، وزيادة معدلات التصدير للمنتجات الصيدلانية والدوائية ، وارتفاع انتاج مصانع الأسمدة لتغطية متطلبات الموسم الزراعي.

The index achieved the greatest level of decline during July and August 2014, reaching 119.3 , and 122.5 respectively. Due to production stopped in one of the sugar companies and there is a strike in one of the largest paper factories, and also weak of power supply to factories of brick, glass and cement.

Then came back to rise gradually until the end of 2014, for various reasons, including increased production of computers and electronic products due to organize a number of exhibitions and increased sales, higher production of motor vehicles industry due to increased demand and provide credit facilities, and high output Mining and quarrying industry due to increased overseas export orders, but for the reduction happened in the month of October because of the holiday of Eid Al Adha and reduced demand for products either in December was due to higher raw material prices and the lack of supply orders and the lack of the presence of raw materials, which led to a lack of production.

حقق الرقم أكبر مستوى انخفاض خلال شهري يوليو و اغسطس ٢٠١٤ حيث وصل الي ١١٩,٣ ، ١٢٢,٥ علي التوالي بسبب توقف الانتاج باحدي شركات صناعة السكر والاضرابات في أحد المصانع الكبيرة لصناعة الورق ، وأيضاً ضعف امدادات الطاقة لمصانع الطوب والزجاج والأسمنت.

وعاود الرقم في الارتفاع تدريجياً حتي نهاية عام ٢٠١٤ وذلك لأسباب مختلفة منها ارتفاع انتاج صناعة الحاسبات والمنتجات الالكترونية بسبب تنظيم عدد من المعارض وزيادة المبيعات ، وارتفاع انتاج صناعة المركبات ذات المحركات بسبب زيادة الطلب وتقديم تسهيلات ائتمانية ، وارتفاع انتاج صناعة التعدين واستغلال المحاجر بسبب زيادة أوامر التصدير للخارج، وبالنسبة للانخفاض الحاصل في شهر أكتوبر بسبب أجازة عيد الأضحى المبارك وانخفاض الطلب علي المنتجات اما شهر ديسمبر فكان بسبب ارتفاع أسعار المواد الخام وقلة أوامر التوريد ونقص وجود الخامات مما أدى لنقص الانتاج.

الجهاز المركزي للتعبيء العامة والإحصاء

العنوان: ٣ طريق صلاح سالم- مدينة نصر- القاهرة- جمهورية مصر العربية

صندوق البريد : ٢٠٨٦ مدينة نصر- القاهرة

فاكس : ٢٤٠٢٤٠٩٩

تليفون : ٢٤٠٢٣٠٢١

Central Agency for Public Mobilization and Statistics

(CAPMAS)

Address: 3 Salah Salem St. - Nasr City - Cairo - Egypt

P.O. Box: 2086 Nasr City - Cairo

Tel: (+02)24023031

Fax: (+02)24024099

Website: <http://www.capmas.gov.eg>

الموقع الإلكتروني للجهاز:

Email: pres_capmas@capmas.gov.eg

البريد الإلكتروني